

# 我的号码 (マイナンバー) 是什么?

マイナンバー正式名是「社会保障・税务号码制度」

最近大家是否有通过电视新闻听到「我的号码 (マイナンバー)」这个新单词呢?

它真正的名称是「社会保障・税务号码制度」, 为了方便让大家记住它, 所以被命名为「我的号码 (マイナンバー)」。在日本居住 (即: 持有住民票的人), 包含外国人在内所有的人每个人都会拥有一个自己的号码, 此管理机制将会从现在开始被导入。

今年 10 月「我的号码 (マイナンバー)」的通知书会被邮寄到各家各户。2016 年 1 月「我的号码 (マイナンバー)」会被正式导入, 开始实施。外国人虽然已经有在留卡的号码了, 但当您签证更新时, 您在留卡的号码就会随着更新。「我的号码 (マイナンバー)」发行后会被终身使用。

什么情况下会需要「我的号码 (マイナンバー)」呢? 政府广报上有登载说, 您在办理年金, 医疗, 福利等社会保障, 税金及灾害对策的行政手续时会需要用到「我的号码 (マイナンバー)」。也就是说, 当办理年金, 雇用保险, 医疗保险, 生活保护, 儿童补助等手续和税金申报时, 您会被要求填写「我的号码 (マイナンバー)」。

为什么会有此制度出台呢? 到目前为止, 年金, 税金, 保险等都是分开独立进行管理的。

从现在开始, 会通过「我的号码 (マイナンバー)」将上記各项情报连接起来, 以便防止不正当接受生活保护行为或是掩盖收入逃税漏税行为。从目前相关部门发布的情报来看, 「我的号码 (マイナンバー)」发行后, 可以减少您要办理任何申请手续时的资料。但, 是不是真的像预计的那样还不得而知。

另外, 虽然此制度还没有开始实施, 但我们已有听到一些大家发出来的不安讯息。比如说, 有关社会保险, 税务等的个人情报会不会因号码而外流, 导致犯罪行为增加。

政府针对此不安的解释是「并不是有了我的号码 (マイナンバー) 就可以了解所有的个人情报。其实年金, 生活保护, 和税金的管理方法是不变的, 仍旧是分成不同的部署部门进行分别管理, 我的号码 (マイナンバー) 仅仅是起到一个连接的作用而已」。但是, 之前还是有发生过年金情报大量外流的问题。我的号码 (マイナンバー) 的实施真的可以向政府解释的那样情报不会外漏吗。

另外, 我的号码 (マイナンバー) 是根据住民票制作而成, 然后, 会被邮寄到住民票记载的住址去。因此, 如果您现在的居住地与住民票住址不同的话, 今年 10 月政府发放通知时, 很有可能会遇到一些麻烦。比如像 DV 的受害者没有办理住民票转移手续, 就逃离了丈夫, 而我的号码 (マイナンバー) 又只会被邮寄到有暴力行为的丈夫家。如果您也有类似这样的难言之隐的话, 请与支援团体或政府部门进行咨询。

解説・行政書士 藤林美穂

## 让我们一起去参加上福冈七夕庙会 四

时间：8月8日(周六)、9日(周日)  
14:00~20:00

地点：ふじみ野市福中央公園  
(七夕庙会总部附近)

您会在此庙会上看到 FICEC 的摊位。  
不仅有斯里兰卡料理、菲律宾料理，还有「国际孩子俱乐部」担当的老虎机游戏角。还有奖品可以拿啊！  
一起来玩吧！



## Let's enjoy 周游世界 (ふじみ野市 10 周年纪念)

时间：8月30日(日)12:00~16:00

地点：ふじみ野市上福岡西公民館 2F 集会室

内容：有国外孩子在玩的玩具，  
有外国朋友在此向您介绍玩具的玩法。  
让我们边玩，边感受环游世界的乐趣吧！

费用：免费

不论是谁都可以放心的来参加。



## 富士见市国际交流会馆 FICEC 也有参加

时间：9月26日(周六)11:30~15:30

地点：富士見市民文化会館キラリ☆ふじみ  
マルチホール

内容：FICEC 担当



- ① 游戏角「挑战日语能力检定考试」
- ② 外国人意见角
- ③ 外国的点心(蛋塔)  
今年仍旧是本着开心，美味有意义的方针进行展开。

## 多文化交流会 台湾蛋塔

日期：9月25日  
(周五)10:00~  
12:00

地点：ピアザ☆ふじみ  
(ふじみ野车站东口)  
『食育推進室』

参加費：1000 日币

本次我们将一起制作台湾蛋塔，然后一起品尝。在台湾有很多好吃的小点心，其中最受日本人欢迎的要数台湾蛋塔了。



让我们一起跟随来自台湾的讲师开心的体验一次台湾蛋塔的制作吧。

申请窗口：ふじみの国際交流センター

Tel:049-256-4290



## 小心由「蚊子」传播出来的

## 登革热



已经有 70 年历史的「登革热」病的季节又来了。

它是被带有病菌蚊子叮咬后而被传染的疾病。主要症状是突然发烧，头痛，肌肉痛，皮肤有出疹现象。「蚊子」是小水洼繁衍出的幼虫。它可以在植物，器皿等有水的任何地方产卵，因此，在此呼吁大家倒掉水，避免蚊子幼虫的生长。

另外，也要注意不要在灌木丛，树林以及庭院中漏出肌肤。



